

MINISTER INFRASTRUKTURY
MINISTER OF INFRASTRUCTURE
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące: ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
concerning: APPROVAL EXTENDED



typu urządzenia na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
of a type of device pursuant to ECE Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20 7R 020729**

Approval No.:

- 1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia:
Trade name or mark of the device:
- 2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:
Manufacturer's name for the type of device:
- 3 Nazwa i adres wytwórcy:
Manufacturer's name and address:
- 4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
- 5 Data przedstawienia do homologacji:
Submitted for approval on:
- 6 Placówka techniczna odpowiedzialna
za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
*Technical service responsible for conducting
approval tests:*
- 7 Data sprawozdania z badań:
Date of test report issued by that service:
- 8 Numer sprawozdania z badań:
Number of test report issued by that service:
- 9 Skrótowy opis:
Concise description:
Kategoria:
By category of lamps:
Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:
For mounting either outside or inside or both:
Barwa źródła światła:
Colour of light emitted:
Liczba, kategoria i rodzaj źródeł:
Number, category and kind of light source(s):
Napięcie i moc źródła światła:
Voltage and wattage:
Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:
Light source module specific identification code:
Przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej
powierzchni podłoża:
*Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm
above the ground:*
Geometryczne warunki instalowania i ich warianty
(jeżeli występują):
*Geometrical conditions of installation and relating variations,
if any:*

Nr rozszerzenia: **1**

Extension No.:

WAŚ

W42

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
WAŚ Józef i Leszek Waś Sp. J.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska

nie dotyczy

N/A

10.10.2011

**INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO**
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa
28.10.2011

0786/ZBH/11

R-S1

nie dotyczy

N/A

**czerwona
red**

**R: 4 × LED
S1: 5 × LED**

**R: 12V 0,05W / 24V 0,1W
S1: 12V 0,6W / 24V 1,2W**

nie dotyczy

N/A

nie

no

wg rysunku

according to the drawing

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła
/ sterowania zmiennością światłości:

- (a) jako część lampy:
(b) jako osobne urządzenie:

tak
nie

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

- (a) *being part of the lamp:*
(b) *being not part of the lamp:*

yes
no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego
źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

12V / 24V

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego
źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku
kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie):

nie dotyczy

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):

Zmienna światłość:

N/A
nie

Variable luminous intensity:

- 10 Położenie znaku homologacji:

Position of approval mark:

na kloszu
on the lens

- 11 Powód (powody) rozszerzenia:

przystosowanie do zasilania napięciem
12V/24V

Reason(s) for the extension (if applicable):

adaptation to supply voltage 12V/24V

- 12 Homologacji:

rozszerzono

Approval:

extended

- 13 Miejscowość:

00-928 Warszawa

Place:

- 14 Data:

07. 11. 2011

Date:

- 15 Podpis:

Signature:

MINISTRA INFRASTRUKTURY

- 16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

1. Opis techniczny z rysunkiem
Technical description with drawing
2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:
Test report No:

0786/ZBH/11

MINISTERSTWO TRANSPORTU
MINISTRY OF TRANSPORT
ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

dotyczące:
concerning:

UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED



typu światła hamowania i tylnego pozycyjnego na podstawie **Regulaminu EKG nr 7.**
of a type of stop and rear position lamp pursuant to ECE Regulation No. 7.

Nr homologacji: **020729**
Approval No.:

Nr rozszerzenia: -
Extension No.:

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Nazwa handlowa lub marka urządzenia:
<i>Trade name or mark of the device:</i> | WAŚ |
| 2 | Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:
<i>Manufacturer's name for the type of device:</i> | W42 |
| 3 | Nazwa i adres wytwórcy:
<i>Manufacturer's name and address:</i> | Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
"WAŚ" Józef I Leszek Waś
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława, POLSKA |
| 4 | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):
<i>If applicable, name and address of manufacturer's representative:</i> | nie dotyczy
N/A |
| 5 | Data przedstawienia do homologacji:
<i>Submitted for approval on:</i> | 19.03.2007 |
| 6 | Placówka techniczna odpowiedzialna
za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
<i>Technical service responsible for conducting
approval tests:</i> | INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa |
| 7 | Data protokołu z badań:
<i>Date of test report issued by that service:</i> | 02.07.2007 |
| 8 | Numer protokołu z badań:
<i>Number of test report issued by that service:</i> | 0256/ZOE/07 |
| 9 | Skrótowy opis:
<i>Concise description:</i> | |
| | Kategoria:
<i>By category of lamps:</i> | R-S1 |
| | Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:
<i>For mounting either outside or inside or both:</i> | nie dotyczy
N/A |
| | Barwa źródła światła:
<i>Colour of light emitted:</i> | czerwona
red |

Liczba i kategoria żarówek:
Number and category of filament lamp(s): **4 × LED 12V 0,05W lub 4 × LED 24V 0,1W**
5 × LED 12V 0,5W lub 5 × LED 24V 1W

Specjalne źródło zasilania: **nie** Wolt
Special supply voltage: **no** Volts

Zastosowanie dodatkowego źródła zasilania: **nie**
Application of additional supply system: **no**

Opis źródła zasilania:
Specification of this supply system:
 Źródło zasilania regulowane: **nie**
Switched power supply: **no**

Wsp. wypełnienia: amplituda całkowita napięcia: i/lub napięcie skuteczne Wolt
Duty cycle: peak to peak voltage and/or effective voltage Volts

Moduł źródła światła: **nie**
Light source module: **no**

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: **nie dotyczy**
Light source module specific identification code: **N/A**

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): **wg rysunku**
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: **according to the drawing**

Przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża:
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: **nie**
no

10 Położenie znaku homologacji: **na kloszu**
Position of approval mark: **on the lens**

11 Powód (powody) rozszerzenia:
Reason(s) for the extension (if applicable):

12 Homologacji: **udzielono**
Approval: **granted**
PS 00-928 Warszawa

13 Miejscowość:
Place:

14 Data:
Date: **2007-07-12**

15 Podpis:
Signature: **Z upoważnienia MINISTRA TRANSPORTU**
Jerzy Król
 Naczelnik Wydziału Warunków Technicznych Pojazdów
 w Departamencie Drog, Transportu Drogowego

16 Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:
The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

- Opis techniczny z rysunkiem
Technical description with drawing
- Protokół z badań homologacyjnych nr: **0256/ZOE/07**
Test report No: